

# 華嚴經

●〔唐〕實叉難陀 譯

●上海古籍出版社

趙樸初題



窮理盡性  
徹果該因  
汪洋沖融  
廣大悉備



大方廣佛華嚴經

趙樸初題



● (唐) 實叉難陀譯

● 上海古籍出版社

**華嚴經**

(唐)實叉難陀譯

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路272號)

長沙分店 上海發行所發行 上海古籍印刷廠印刷

開本787×1092 1/16 印張28.25

1991年3月第1版 1991年3月第1次印刷

印數: 00001—3000

**ISBN 7-5325-0939-7**

**B·137 定價: 11.20 元**

## 出版說明

《華嚴經》，全名《大方廣佛華嚴經》，是佛教大乘有宗的一部主要經典，為佛經五大部之一。因其篇幅繁重，義理弘深，向被尊作「諸經之王」。

此經漢譯本主要有三種：東晉佛陀跋陀羅譯本六十卷，後世稱為《舊譯華嚴》或《六十華嚴》；唐武周實叉難陀譯本八十卷，亦稱《新譯華嚴》或《八十華嚴》；唐貞元時般若譯本，全名《大方廣佛華嚴經入不思議解脫境界普賢行願品》，簡稱《普賢行願品》，總四十卷，或稱為《四十華嚴》。另外，自後漢至唐，此經以單品別行者有後漢支婁迦讖譯《佛說兜沙經》等三十餘部。實叉難陀八十卷本總賅三十九品，四萬五千偈，于諸本中品目較為完備，文義最為暢達，因而在漢地流行最廣。

實叉難陀（六五二——七一〇），唐于闐三藏法師，以通大、小乘學和外論著名。唐武周證聖元年（六九五）應武則天之召，至洛陽大遍空寺等處譯出《八十華嚴》，後又在潁川三陽宮、洛陽佛授記寺、長安清禪寺等處，譯出《大乘入楞伽經》等十九部一百零七卷。

《華嚴經》內容豐富，主要講菩薩行的十信、十住、十行、十迴向、十地等法門行相和修行的感果差別，以及以此而最後證入清淨法界等，闡明法界諸法等同一味，

一即一切，一切即一，無盡緣起等理論。所提出十方成佛和成佛必須經過十法階次等思想，對大乘佛教理論的發展有很大影響。

自《華嚴》單品行世後，有南北朝時地論師、攝論師依此立論；晉譯之後，隋唐間依杜順（五五七——六四〇）、智儼（六〇二——六六八）、法藏（六四三——七一〇）、澄觀（七三八——八三九）、宗密（七八〇——八四一）之法統，漸成「華嚴」大宗派。其中法藏為實際之開創人。法藏又稱「賢首國師」，故「華嚴宗」別稱「賢首宗」；又因此宗發揮「法界緣起」的旨趣，或名為「法界宗」。「華嚴宗」至今仍為中國佛教傳衍最廣的宗派之一。

本書據《影印宋磧砂版大藏經》本影印。

上海古籍出版社 一九九〇年十二月

# 目錄

卷第一	世主妙嚴品第一之一	一
卷第二	世主妙嚴品第一之二	五
卷第三	世主妙嚴品第一之三	一〇
卷第四	世主妙嚴品第一之四	一五
卷第五	世主妙嚴品第一之五	二〇
卷第六	如來現相品第二	二五
卷第七	普賢三昧品第三	三一
	世界成就品第四	三二
卷第八	華藏世界品第五之一	三七
卷第九	華藏世界品第五之二	四二
卷第十	華藏世界品第五之三	四六
卷第十一	毗盧遮那品第六	五一
卷第十二	如來名號品第七	五五
	四聖諦品第八	五七
卷第十三	光明覺品第九	五九
	菩薩問明品第十	六三
卷第十四	淨行品第十一	六六
	賢首品第十二之上	六八

卷第十五	賢首品第十二之下	七二
卷第十六	升須彌山頂品第十三	七七
	須彌頂上偈讚品第十四	七七
	十住品第十五	七九
卷第十七	梵行品第十六	八四
	初發心功德品第十七	八四
卷第十八	明法品第十八	九〇
卷第十九	升夜摩天宮品第十九	九四
	夜摩宮中偈讚品第二十	九五
	十行品第二十一之上	九七
卷第二十四	十行品第二十一之下	一〇〇
卷第二十一	十無盡藏品第二十二	一〇六
卷第二十二	升兜率天宮品第二十三	一一一
卷第二十三	兜率宮中偈讚品第二十四	一一九
	十迴向品第二十五之一	一二一
卷第二十四	十迴向品第二十五之二	一二四
卷第二十五	十迴向品第二十五之三	一三一
卷第二十六	十迴向品第二十五之四	一三六
卷第二十七	十迴向品第二十五之五	一四二



卷第二十八	十迴向品第二十五之六	一四九
卷第二十九	十迴向品第二十五之七	一五六
卷第三十	十迴向品第二十五之八	一六一
卷第三十一	十迴向品第二十五之九	一六八
卷第三十二	十迴向品第二十五之十	一七四
卷第三十三	十迴向品第二十五之十一	一七七
卷第三十四	十地品第二十六之一	一八一
卷第三十五	十地品第二十六之二	一八七
卷第三十六	十地品第二十六之三	一九一
卷第三十七	十地品第二十六之四	一九五
卷第三十八	十地品第二十六之五	二〇〇
卷第三十九	十地品第二十六之六	二〇六
卷第四十	十定品第二十七之一	二一二
卷第四十一	十定品第二十七之二	二一七
卷第四十二	十定品第二十七之三	二二一
卷第四十三	十定品第二十七之四	二二六
卷第四十四	十通品第二十八	二三二
卷第四十五	十忍品第二十九	二三四
	阿僧祇品第三十	二三八
	壽量品第三十一	二四二
	諸菩薩住處品第三十二	二四二
卷第四十六	佛不思議法品第三十三之上	二四三

卷第四十七	佛不思議法品第三十三之下	二四七
卷第四十八	如來十身相海品第三十四	二五二
	如來隨好光明功德品第三十五	二五六
卷第四十九	普賢行品第三十六	二五八
卷第五十	如來出現品第三十七之一	二六二
卷第五十一	如來出現品第三十七之二	二六八
卷第五十二	如來出現品第三十七之三	二七三
卷第五十三	離世間品第三十八之一	二七八
卷第五十四	離世間品第三十八之二	二八三
卷第五十五	離世間品第三十八之三	二八八
卷第五十六	離世間品第三十八之四	二九三
卷第五十七	離世間品第三十八之五	二九九
卷第五十八	離世間品第三十八之六	三〇四
卷第五十九	離世間品第三十八之七	三一〇
卷第六十	入法界品第三十九之一	三一七
卷第六十一	入法界品第三十九之二	三二四
卷第六十二	入法界品第三十九之三	三二九
卷第六十三	入法界品第三十九之四	三三六
卷第六十四	入法界品第三十九之五	三四三
卷第六十五	入法界品第三十九之六	三五〇
卷第六十六	入法界品第三十九之七	三五七
卷第六十七	入法界品第三十九之八	三六三

卷第六十八	入法界品第三十九之九……………	三六八
卷第六十九	入法界品第三十九之十……………	三七五
卷第七十	入法界品第三十九之十一……………	三八〇
卷第七十一	入法界品第三十九之十二……………	三八六
卷第七十二	入法界品第三十九之十三……………	三九三
卷第七十三	入法界品第三十九之十四……………	三九七
卷第七十四	入法界品第三十九之十五……………	四〇三
卷第七十五	入法界品第三十九之十六……………	四〇六
卷第七十六	入法界品第三十九之十七……………	四一三
卷第七十七	入法界品第三十九之十八……………	四一九
卷第七十八	入法界品第三十九之十九……………	四二七
卷第七十九	入法界品第三十九之二十……………	四三三
卷第八十	入法界品第三十九之二十一……………	四三七





大方廣佛華嚴經卷第一

千闍國三藏沙門實又難陀譯

大方廣佛華嚴經世主妙嚴品第一之一

如是我聞一時佛在摩竭提國阿蘭若法菩提場中始成正覺其地堅固金剛所成上妙寶輪及眾寶華清淨摩尼以為嚴飾諸色相海無邊顯現摩尼為幢常放光明恒出妙音眾寶羅網妙香華縷周匝垂布摩尼寶王變現自在兩無盡寶及眾妙華分散於地寶樹行列枝葉光茂佛神力故令此道場一切莊嚴於中影現其菩提樹高顯殊特金剛為身瑠璃為幹眾雜妙寶以為枝條寶葉扶疎垂蔭如雲寶華雜色分枝布影復以摩尼而為其果含暉發燄與華間列其樹周圍咸放光明於光明中兩摩尼寶摩尼寶內有諸菩薩其眾如雲俱時出現又以如來威神力故其菩提樹恒出妙音說種種法無有盡極如來所處宮殿樓閣廣博嚴麗充徧十方眾色摩尼之所集成種種寶華以為莊嚴諸莊嚴具流光如雲從宮殿間華影成幢無邊菩薩道場眾會咸集其所以能出現諸佛光明不思議音摩尼寶王而為其網如來自在神通之力所有境界皆從中出一切眾生居處屋宅皆於此中現其影像又以諸佛神力所加一念之間悉包法界其師子座高廣妙好摩尼為臺蓮華為網清淨妙寶以為其輪眾色雜華而作纓絡堂樹樓閣階砌戶牖凡諸物像備體莊嚴寶樹枝果周迴間列摩尼光雲互

相照耀十方諸佛化現珠玉一切菩薩慧中妙寶悉放光明而來瑩獨復以諸佛威神所持演說如來廣大境界妙音遊暢無處不及今時世尊處于此座於一切法成最正覺智入三世悉甘平等其身充滿一切世間其音普順十方國土譬如虛空具含眾像於諸境界無所分別又如虛空普徧一切於諸國土平等隨入身恒徧坐一切道場菩薩眾中威光赫奕如日輪出照明世界三世所行眾福大海悉已清淨而恒示生諸佛國土無邊色相圓滿光明徧周法界等無差別演一切法如布大雲一毛端悉能容受一切世界而無障礙各現無量神通之力教化調伏一切眾生身徧十方而無來往智入諸相了法空寂三世諸佛所有神變於光明中靡不成觀一切佛土不思議劫所有莊嚴悉令顯現有十佛世界微塵數菩薩摩訶薩所共圍繞其名曰普賢菩薩摩訶薩普德嚴勝燈光照菩薩摩訶薩普光師子幢菩薩摩訶薩普寶鏡妙光菩薩摩訶薩普音功德海幢菩薩摩訶薩普智光照如來境菩薩摩訶薩普寶華幢菩薩摩訶薩普妙悅意聲菩薩摩訶薩普清淨無盡福光菩薩摩訶薩普光明相菩薩摩訶薩海月光大明菩薩摩訶薩普音海光無垢藏菩薩摩訶薩功德寶髻智生菩薩摩訶薩功德自在王大光菩薩摩訶薩普勇猛蓮華髻菩薩摩訶薩普智雲日幢菩薩摩訶薩大精進金剛普菩薩摩訶薩香嚴光幢菩薩摩訶薩大明德深美音菩薩摩訶薩大福光智生菩薩摩訶薩如是等而為上首有十

佛世界微塵數此諸菩薩往昔皆與毗盧遮那如來共集善根修善行皆從如來善根海生於法羅密悉已圓滿慧眼明徹等觀三世於諸三昧具足清淨辯才如海廣大無盡具佛功德尊嚴可敬知眾生根如應化伏入法界咸皆無差別證佛解脫甚深廣大能隨方便入於一地而以一切願海所持恒與智俱盡未來除了達諸佛者有廣大秘密之境善知一切佛平等法已踐如來普光明地入於無量三昧海門於一切處皆應現身世法所行悉同其事德持廣大集眾法海辯才善巧轉不退輪一切如來功德大海咸入其身一切諸佛所在國土皆隨願往已曾供養一切諸佛無邊際劫歡喜無倦一切如來得菩提處常在其中親近不捨恒以所得普賢願海令一切眾生智身具足成就如是無量功德復有佛世界微塵數執金剛神所謂妙色那羅延執金剛神日輪速疾幢執金剛神須彌華光執金剛神清淨雲音執金剛神諸根美妙執金剛神可安樂光明執金剛神大樹雷音執金剛神師子王光明執金剛神密嚴勝日執金剛神蓮華光摩尼髻執金剛神如是等而為上首有佛世界微塵數皆於往昔無量劫中恒發大願願常親近供養諸佛隨願所行已得圓滿到於彼岸積集無邊清淨福業於諸三昧所行之境悉已明達復神通力隨如來住入不思議解脫境界處於眾會威光特達隨諸眾生所應現身而示調伏一切諸佛化形所在皆隨化往一切如來所住之處常勤守護復有佛世界微塵數身衆神

所謂華髻莊嚴身衆神光照十方身衆神海音調伏身衆神淨華嚴髻身衆神無量威儀身衆神最上光嚴身衆神淨光香雲身衆神守護攝持身衆神普現攝取身衆神不動光明身衆神如是等而為上首有佛世界微塵數皆於往昔成就大願供養承事一切諸佛復有佛世界微塵數足行神所謂寶印手足行神蓮華光足行神清淨華髻足行神攝諸善見足行神妙寶星幢足行神樂吐妙音足行神旛檀樹光足行神蓮華光明足行神微妙光明足行神積集妙華足行神如是等而為上首有佛世界微塵數皆於過去無量劫中親近如來隨逐不捨復有佛世界微塵數道場神所謂淨莊嚴道場神須彌寶光道場神雷音幢道場神雨華妙服道場神華纓光擊道場神雨寶莊嚴道場神勇猛看眼道場神金剛彩雲道場神蓮華光明道場神妙光照耀道場神如是等而為上首有佛世界微塵數皆於過去無量佛成就願力廣興洪養復有佛世界微塵數主城神所謂寶華光耀主城神妙嚴宮殿主城神清淨喜寶主城神離憂清淨主城神華嚴微眼主城神饒幢明現主城神盛福光明主城神清淨光明主城神香髻莊嚴主城神妙寶光明主城神如是等而為上首有佛世界微塵數皆於無量不思議劫滅淨如來所居宮殿復有佛世界微塵數主地神所謂普德淨華主地神聖福莊嚴主地神妙華嚴樹主地神普散眾寶主地神淨目觀時主地神妙色騰眼主地神香毛發光主地神悅意音聲主地神妙華

旋髻主地神金剛嚴體主地神如是等而為上首有佛世界微塵數皆於往昔發深重願願常親近諸佛如來同修福業復有無量主山神所謂寶華開華主山神華嚴妙髻主山神高幢普照主山神離塵淨髻主山神光照十方主山神大力光明主山神威光普勝主山神微密光輪主山神普眼現見主山神金剛密眼主山神如是等而為上首其數無量皆於諸法得清淨眼復有不可思議數主林神所謂布華如雲主林神擢幹舒光主林神生芽發曜主林神吉祥淨葉主林神垂布鼓巖主林神清淨光明主林神可意雷音主林神光香普徧主林神妙光迴曜主林神華果光味主林神如是等而為上首不思議數皆有無量可受光明復有無量主藥神所謂吉祥主藥神拈檀林主藥神清淨光明主藥神名稱普聞主藥神毛孔光明主藥神普治清淨主藥神大發吼聲主藥神蔽日光幢主藥神明見十方主藥神益氣明目主藥神如是等而為上首其數無量性皆離垢仁慈祐物復有無量主稼神所謂柔輭勝味主稼神時華淨光主稼神色力勇健主稼神增長精氣主稼神普生根果主稼神妙嚴環髻主稼神潤澤淨華主稼神成就妙香主稼神見者受樂主稼神離垢淨光主稼神如是等而為上首其數無量莫不皆得大其成就復有無量主河神所謂普發迅流主河神普眾泉潤主河神離塵淨眼主河神十方徧吼主河神救護眾生主河神無熱淨光主河神普生歡喜主河神廣德勝幢主河神光照普世主河神

海德光明主河神如是等而為上首有無量  
數皆勤作意利益眾生復有無量主海神所  
謂出現寶光主海神成全剛幢主海神遠塵  
離垢主海神普水宮殿主海神吉祥寶月主  
海神妙華龍鬘主海神普持光主海神寶  
釵華光主海神金剛妙髻主海神海潮雷音  
主海神如是等而為上首其數無量悉以如  
來功德大海充滿其身復有無量主水神所  
謂普興雲幢主水神海潮雲音主水神妙色  
輪髻主水神善巧漩源主水神離垢香積主  
水神福橋光音主水神知足自在主水神淨  
喜善音主水神普現威光主水神吼音編海  
主水神如是等而為上首其數無量常勤救  
護一切眾生而為利益復有無量主火神所  
謂普光嚴藏主火神普集光幢主火神大光  
普照主火神眾妙宮殿主火神無盡光髻主  
火神種種談眼主火神十方宮殿如須彌山  
主火神从光自在主火神光明破暗主火神

光徧十方主空神如是等而為上首其數無  
量心皆離垢廣大明潔復有無量主方神所  
謂徧住一切主方神普現光明主方神光行  
莊嚴主方神周行不礙主方神求斷迷惑主  
方神普遊淨空主方神大雲幢音主方神髻  
目無亂主方神普觀世業主方神周徧遊覽  
主方神如是等而為上首其數無量能以方  
便普放光明恒照十方相續不絕復有無量  
主夜神所謂普德淨光主夜神喜眼觀世主  
夜神護世精氣主夜神寂靜海音主夜神普  
現吉祥主夜神普發樹華主夜神平等護育  
主夜神遊戲快樂主夜神諸根常喜主夜神  
出生淨福主夜神如是等而為上首其數無  
量皆勤修習以法為樂復有無量主晝神所  
謂示現宮殿主晝神發起慧香主晝神樂勝  
莊嚴主晝神香華妙光主晝神普集妙樂主  
晝神樂作喜自主晝神普現諸方主晝神大  
悲光明主晝神善根光照主晝神妙華纏絡  
主晝神如是等而為上首其數無量皆於妙  
法能生信解恒共精勤嚴飾宮殿復有無量  
阿脩羅王所謂羅摩阿脩羅王毗摩質多羅  
阿脩羅王巧幻術阿脩羅王大眷屬阿脩羅  
王大力阿脩羅王徧照阿脩羅王堅固行妙  
莊嚴阿脩羅王廣大因慈阿脩羅王出現勝  
德阿脩羅王妙好音聲阿脩羅王如是等而  
為上首其數無量悉已精勤摧伏我慢及諸  
煩惱復有不可思議數迦樓羅王所謂大速  
疾力迦樓羅王無能壞寶髻迦樓羅王清淨  
速疾迦樓羅王心不退轉迦樓羅王大海處  
攝持力迦樓羅王堅固淨光迦樓羅王巧嚴

冠髻迦樓羅王普捷示現迦樓羅王普觀海  
迦樓羅王普音廣自迦樓羅王如是等而為  
上首不思議數悉已成就大方便力普能救  
攝一切眾生復有無量緊那羅王所謂善慧  
光明天緊那羅王妙華幢緊那羅王種種莊  
嚴緊那羅王悅意吼聲緊那羅王寶樹光明  
緊那羅王見者欣樂緊那羅王最勝光莊嚴  
緊那羅王微妙華幢緊那羅王動地力緊那  
羅王攝伏惡眾緊那羅王如是等而為上首  
其數無量皆勤精進觀一切法心恒快樂自  
在遊戲復有無量摩睺羅伽王所謂善慧摩  
睺羅伽王清淨威音摩睺羅伽王勝慧莊嚴  
摩睺羅伽王妙目主摩睺羅伽王如燈幢  
為眾所歸摩睺羅伽王最勝光明幢摩睺羅  
伽王師子聰摩睺羅伽王眾妙莊嚴音摩睺  
羅伽王須彌堅固摩睺羅伽王可愛樂光明  
摩睺羅伽王如是等而為上首其數無量皆  
勤修習廣大方便令諸眾生永割羶網復有  
無量夜叉王所謂毗沙門夜叉王自在音夜  
叉王嚴持器仗夜叉王大智慧夜叉王欲眼  
主夜叉王金剛眼夜叉王勇健臂夜叉王勇  
敵大軍夜叉王富資財夜叉王力壞高山夜  
叉王如是等而為上首其數無量皆勤守護  
一切眾生復有無量諸大龍王所謂毗樓博  
叉龍王安竭龍王雲音妙幢龍王漱口海  
光龍王普高雲幢龍王德火迦龍王無邊步  
龍王清淨色龍王普蓮大聲龍王無熱惱龍  
王如是等而為上首其數無量莫不勤力興  
雲布雨令諸眾生熱惱消滅復有無量鳩槃  
荼王所謂增長鳩槃荼王龍王鳩槃荼王普

莊嚴幢煖祭茶王普鏡益行鳩祭茶王甚可怖畏鳩祭茶王美目端嚴鳩祭茶王高峯慈鳩祭茶王勇健臂鳩祭茶王無邊淨華眼鳩祭茶王廣大天面阿伽羅眼鳩祭茶王如是等而為上首其數無量皆勤修學無礙法門放大光明復有無量乳闍婆王所謂持國乳闍婆王樹光乳闍婆王淨目乳闍婆王華冠乳闍婆王普音乳闍婆王樂搖動妙目乳闍婆王妙音師子幢乳闍婆王普放寶光明乳闍婆王金剛樹華幢乳闍婆王樂普現莊嚴乳闍婆王如是等而為上首其數無量皆於大法深生信解歡喜受重動修不倦復有無量月天子所謂月天子華王誓光明天子泉妙淨光明天子安樂世間心天子樹王眼光明天子示現清淨光天子普遊不動光天子星宿王自在天子淨覺月天子太威德光明天子如是等而為上首其數無量皆勤顯發衆生心實復有無量口天子所謂日天子光燄眼天子須彌光可畏敬幢天子離垢寶莊嚴天子勇猛不退轉天子妙華燦光明天子最勝幢光明天子寶髻普光明天子光明眼天子持勝德天子普光明天子如是等而為上首其數無量皆勤修習利益衆生增其善根復有無量三十三天王所謂釋迦因陀羅天王普稱滿音天王慈目寶髻天王寶光幢名稱天王發生喜樂髻天王可愛樂正念天王須彌勝音天王成就念天王可愛樂淨華光天王智日眼天王自在光明能覺悟天王如是等而為上首其數無量皆勤發起一切世間廣大之業復有無量須夜摩天王所謂

善時分天王可愛樂光明天王無盡慈悲功德幢天王善變化端嚴天王樹持大光明天王不思議智慧大王輪壽天王光燄天王光照天王普觀察大名稱大王如是等而為上首其數無量皆勤修習廣大善根心恒喜足復有不可思議數光率陀天王所謂知足天王喜樂海誓天王最勝功德幢天王寂靜光天王可愛樂妙目天王寶峯淨月天王最勝勇健力天王金剛妙光明天王星宿莊嚴幢天王可愛樂莊嚴天王如是等而為上首不思議數皆勤念持一切諸佛所有名号復有無量化樂天王所謂善變化天王寂靜音光明天王變化力光明天王莊嚴主天王念光天王最上雲音天王衆妙最勝光天王妙髻光明天王成就喜慧天王華光髻天王普見十方天王如是等而為上首其數無量皆勤調伏一切衆生令得解脫復有無數他化自在天王所謂自在天王妙目主天王妙冠幢天王勇猛慧天王妙音句天王妙光幢天王寂靜境界門天王妙輪莊嚴幢天王華樂慧自在天王因陀羅力妙莊嚴光明天王如是等而為上首其數無量皆勤修習自在方便廣大法門復有不可數大梵天王所謂尸棄天王慧光天王善慧光明天王普雲音天王觀世音自在天王寂靜光明眼天三光徧十方天王變化音天王光明照耀眼天王悅意海音天王如是等而為上首不可稱數皆具大慈憐愍衆生舒光普照令其快樂復有無量光音天王所謂可愛樂光明天王清淨妙光天王能自在音天王最勝念智天王可

變樂清淨妙音天王善思惟音天王普音徧照天王甚深光音天王無垢稱光明天王最勝淨光天王如是等而為上首其數無量皆住廣大寂靜喜樂無礙法門復有無量徧淨天王所謂清淨名稱天王最勝見天王寂靜德天王須彌音天王淨念眼天王可愛樂最勝光照天王世間自在主天王光燄自在天王樂思惟法變化天王變化幢天王星宿音妙莊嚴天王如是等而為上首其數無量悉已安住廣大法門於諸世間勤作利益復有無量廣果天王所謂愛樂法光明幢天王清淨莊嚴海天王最勝慧光明天王自在智慧幢天王樂寂靜天王普智眼天王樂旋慧天王善種慧光明天王無垢寂靜光天王廣大清淨光天王如是等而為上首其數無量莫不肯以寂靜之法而為宮殿安住其中復有無數大自在天王所謂妙燄海天王自在名稱光天王清淨功德眼天王可愛樂大慧天王不動光自在天王妙莊嚴眼天王善思惟光明天王可愛樂大智天王普音莊嚴幢天王極精進名稱光天王如是等而為上首不可稱數皆勤觀察無相之法所行平等

大方廣佛華嚴經卷第一

拱一

大方廣佛華嚴經卷第二

于闍國三藏沙門實叉難陀譯

大方廣佛華嚴經世王妙嚴品第一之一

爾時如來道場眾海悉已空無無邊品顯周

世尊一心瞻仰此諸眾會已離一切煩惱心

垢及其餘習權重障山見佛無礙如是皆以

毗盧遮那如來往昔之時於劫海中修善盡

行以四攝事而曾攝受一一佛所種善根時

皆已善攝種種方便教化成熟令其安立一

切智道種無量善獲眾大福悉已入於方便

願海所行之行具足清淨於出離道已能善

出常見於佛分明照了以勝解力入於如來

功德大海得於諸佛解脫之門遊戲神通所

謂妙微海大自在天王得法界虛空界寂靜

方便力解脫門自在名稱光天王得普觀一

切法悉自在解脫門清淨功德眼天王得知

一切法不生不滅不來不去無功用行解脫

門可愛樂大慧天王得現見一切法真實相

智悲海解脫門不動光自在天王得與眾生

無邊安樂大方便定解脫門妙莊嚴眼天王

得令觀寂靜法滅諸癡暗怖解脫門善思惟

光明天王得善入無邊境界不起一切諸有

思惟業解脫門可愛樂大智天王得普往十

方說法而不动無所依解脫門普音莊嚴幢

天王得入佛寂靜境界普現光明解脫門名

稱光善精進天王得住自所悟處而以無邊

廣大境界為所緣解脫門爾時妙嚴海天王

承佛威力普觀一切自在天眾而說頌言  
佛身普徧諸大會 充滿法界無窮盡

寂滅無性不可取

如來法王出世間

境界無邊亦無盡

佛不思議離分別

為世廣開清淨道

如來智慧無邊際

未滅眾生癡暗心

如來功德不思議

普使世間獲安樂

眾生癡暗常迷覆

是則照世智慧燈

如來清淨妙色身

此身無性無依處

如來音聲無障礙

而佛寂然恒不動

寂靜解脫天人主

光明照耀滿世間

佛於無邊大劫海

種種神通化一切

復次可愛樂法光明幢天王得普觀一切眾

生根為說法斷疑解脫門淨莊嚴海天王得

隨憶念今見佛解脫門最勝慧光明天王得

法性平等無所依莊嚴身解脫門自在智慧

幢天王得了知一切世間法一念中安立不

思議莊嚴海解脫門樂寂靜天王得於一毛孔

現不思議佛刹無障礙解脫門普智眼天王

得入普門觀察法界解脫門樂莊嚴慧天王得

為一切眾生種種出現無邊劫常現前解脫

為救世間而出現

能然照世妙法燈

此自在名之所證

了相十方無所有

如是淨眼能觀見

一切世間莫能測

大慧入此深安住

眾生見者煩惱滅

不動自在天能見

如來為說寂靜法

妙眼能知此方便

普現十方無有比

善思惟天所觀察

堪受化者靡不聞

此樂智天之解脫

十方無處不現前

此無礙法履幢見

為眾生故求菩提

名稱光天悟說法

復次可愛樂法光明幢天王得普觀一切眾

生根為說法斷疑解脫門淨莊嚴海天王得

隨憶念今見佛解脫門最勝慧光明天王得

法性平等無所依莊嚴身解脫門自在智慧

幢天王得了知一切世間法一念中安立不

思議莊嚴海解脫門樂寂靜天王得於一毛孔

現不思議佛刹無障礙解脫門普智眼天王

得入普門觀察法界解脫門樂莊嚴慧天王得

為一切眾生種種出現無邊劫常現前解脫

切眾生出要法解脫門廣大清淨光天王得

觀察一切應化眾生令入佛法解脫門爾時

可受樂法光明幢天王承佛威力普觀一切

少廣天無量廣大廣果天眾而說頌言

諸佛境界不思議 一切眾生莫能測

普令其心生信解 廣大慈樂無窮盡

若有眾生善受法 佛威神力開導彼

令其恒親佛現前 嚴海天王如是見

一切法性無所依 佛現世間亦如是

普於諸有無依處 此義勝智能觀察

隨諸眾生心所欲 佛神通力皆能現

各各差別不思議 此智幢王解脫海

過去所有諸國土 一毛孔中皆示現

此是諸佛大神通 愛樂寂靜能宣說

一切法門無盡海 同會一法道場中

如是法性佛所說 智眼能明此方便

十方所有諸國土 悉在其中而說法

佛身無去亦無來 愛樂慈旋之境界

佛觀世法如光影 入彼甚深幽奧處

說諸法性常寂然 善思惟能見此

佛善了知諸境界 隨眾生根兩法雨

為眾難思出要門 此寂靜天能悟入

世尊恒以大慈悲 利益眾生而出現

等雨法雨充其器 清淨光天能演說

復次清淨慧名稱天王得了達一切眾生解

脫道方便解脫門最勝見天王得隨一切諸

天眾所樂如光影普示現解脫門寂靜德天

王得普嚴淨一切佛境界大方便解脫門須

脫門可愛樂普照天王得普門陀羅尼海所  
流出解脫門出間自在主天王得能令眾生  
值佛生信誠解脫門光儀自在天王得能令  
一切眾生聞法信喜而出離解脫門樂思惟  
法變化天王得入一切善慶調伏行如虛空  
無邊無盡解脫門變化幢天王得觀眾生無  
量煩惱誓悲智解脫門星宿音妙莊嚴天王  
得放光現佛三輪攝化解脫門質時清淨慧  
名稱天王承佛威力普觀一切少淨天無量  
淨天徧淨天眾而說頌言

了知法性無礙者 普現十方無量刹  
說佛境界不思議 令眾同歸解脫海  
如來處世無所依 譬如光影現眾圍  
法性究竟無生起 此勝見王所入門  
無量劫存修方便 普淨十方諸國土  
法界如如常不動 寂靜德天之所悟  
眾生愚癡所覆障 盲暗恒居生死中  
如來示以清淨道 此須彌音之解脫  
諸佛所行無上道 一切眾生莫能測  
示以種種方便門 淨眼諦觀能悉了  
如來恒以總持門 譬如利海微塵數  
示教眾生福一切 普照天王此能入  
如來出世甚難值 無量劫海時一遇  
能令眾生信解 此自在天之所得  
佛說法性皆無性 甚深廣大不思議  
普使眾生淨信 光皎天王能善了  
三世如來功德滿 化眾生界不思議  
於彼思惟生慶悅 如是樂法能開演  
眾生沒在煩惱海 愚癡見濁甚可怖  
大師哀愍今未離 此化幢王所觀境

如來恒放大光明 一一光中無量佛  
各各現化眾生眾 此妙音天所入門  
復次可愛樂光明天王得恒受寂靜樂而能  
降現銷滅世間苦解脫門清淨妙光天王得  
大悲心相應海一切眾生普樂誠解脫門自  
在音天王得一念中普現無邊劫一切眾生  
攝德力解脫門最勝念智天王得普使成住  
壞一切世間皆悉如虛空清淨解脫門可愛  
樂淨妙音天王得愛樂信受一切聖人法解  
脫門善思惟音天王得能經劫住演說一切  
地義及方便解脫門演莊嚴音天王得一切  
普薩從梵率天宮沒下生時大供養方便解  
脫門甚深光音天王得觀察無盡神通智慧  
海解脫門廣大名稱天王得一切佛功德海  
滿足出現世間方便力解脫門最勝淨光天  
王得如來往昔普願力發生深信愛樂誠解  
脫門爾時可愛樂光明天王承佛威力普觀  
一切少光天無量光天極光天眾而說頌言

我念如來昔所行 承事供養難邊佛  
如本信心清淨業 以佛威神今悉見  
佛身無相離眾垢 恒住慈悲哀愍地  
世間憂患悉伏除 此是妙光之解脫  
佛法廣大無涯際 一切利海於中現  
如其成壞各不同 自在音天解脫力  
佛神通力無與等 普現十方廣大刹  
悉令嚴淨常現前 勝念解脫之方便  
如諸利海微塵數 所有如來成就奉  
聞法離滌不唐捐 此妙音天法門用  
佛於無量天劫海 說地方便無倫匹  
所說無邊無有窮 善思音天知此義

如來神變無量門 一念現於一切處  
降神成道大方便 此莊嚴音之解脫  
威力所持能演說 及現諸佛神通事  
隨其根欲悉令淨 此光音天解脫門  
如來智慧無邊際 世中無等無所著  
慈心應物普現前 廣大名天悟斯道  
佛音修習慈提行 供養十方一切佛  
一一佛所發誓心 最勝光聞大歡喜  
復次尸棄梵王得普住十方道場中說法而  
所行清淨無染著解脫門慈光梵王得使一  
切眾生入禪三昧住解脫門善思慧光明梵  
王得普入一切不思議法解脫門普雲音梵  
王得入諸佛一切音聲海解脫門觀世音音  
自在梵王得能憶念普薩教化一切眾生方  
便解脫門寂靜光明眼梵王得現一切世間  
業報相各差別解脫門普光明梵王得隨一  
切眾生品類差別皆現前調伏解脫門變化  
音梵王得住一切法清淨相寂滅行境界解  
脫門光耀眼梵王得於一切有無所著無邊  
際無依止常動出現解脫門悅意海音梵  
王得常思惟觀察無盡法解脫門爾時尸棄  
大梵王承佛威力普觀一切梵身天梵輔天  
梵眾天大梵天眾而說頌言

佛身清淨常寂滅 光明照耀徧世間  
無相無行無影像 譬如空雲如是見  
佛身如是定境界 一切眾生莫能測  
示彼難思方便門 此慧光王之所悟  
佛刹微塵法門海 一言演說盡無餘  
如是劫海演不窮 善思慧光之解脫  
諸佛圓音等世間 眾生隨順各得解

而於音聲不分別 普音梵天如是悟  
 三世所有諸如來 攝入菩提方便行  
 一切皆於佛身現 自在音天之解脫  
 一切眾生業差別 隨其因感種種殊  
 世間如是佛皆現 寂靜光天能悟入  
 無量法門皆自在 調伏眾生徧十方  
 亦不於中起分別 此是普光之境界  
 佛身如空不可盡 無相無礙徧十方  
 所有應現皆如化 變化音王悟斯道  
 如來身相無有邊 智慧音聲亦如是  
 處世現形無所著 光耀天王入此門  
 法王安處妙法宮 法身光明無不照

法性無比無諸相 此海音王之解脫  
 復次自在天王得現前成熟無量眾生自在  
 聽解脫門善目主天王得觀察一切眾生樂  
 令入聖境界樂解脫門妙寶幢冠天王得隨  
 諸眾生種種欲解令起行解脫門勇猛慧天  
 王得普攝為一切眾生所說義解脫門妙音  
 句天王得憶念如來廣大慈增進自所行解  
 脫門妙光幢天王得示現大悲門摧滅一切  
 憍慢幢解脫門寂靜境天王得調伏一切世  
 間瞋害心解脫門妙輪莊嚴幢天王得十方  
 無邊佛隨憶念悉來赴解脫門華光慈天王  
 得隨眾生心念普現成正覺解脫門因陀羅  
 妙光天王得普入一切世間大威力自在法  
 解脫門爾時自在天王承佛威力普觀一切  
 自在天眾而說頌言

佛身周徧等法界 普應眾生悉現前  
 種種教門常化誘 於法自在能開悟  
 世間所有種種樂 聖寂滅樂為最勝

世主妙嚴品第一之二

住於廣大法性中 妙眼天王觀見此  
 如來出現徧十方 普應群心而說法  
 一切疑念皆除斷 此妙幢冠解脫門  
 諸佛徧世演妙音 無量劫中所說法  
 能以一言咸說盡 勇猛慧天之解脫  
 世間所有廣大慈 不及如來一毫分

佛慈如空不可盡 此妙音天之所得  
 一切眾生慢高山 十力摧殄悉無餘  
 此是如來大悲用 妙光幢王所行道  
 慈光清淨滿世間 若有見者除癡暗  
 今其遠離諸惡道 寂靜天王悟斯法  
 毛孔光明能演說 等眾生數諸佛名

隨其所樂悉得聞 此妙輪幢之解脫  
 如來自在不可量 法界虛空悉充滿  
 一切眾會皆明觀 此解脫門華慧入  
 無量無邊大劫海 普現十方而說法  
 未曾見佛有去來 此主光天之所悟

復次善化天王得開示一切業變化力解脫  
 門寂靜音光明天王得捨離一切羣緣解脫  
 門變化力光明天王得普滅一切眾生癡暗  
 心令智慧圓滿解脫門莊嚴主天王得示現  
 無邊悅意聲解脫門念光天王得了知一切  
 佛無盡福德相解脫門最上善音天王得普  
 知過去切劫成壞次第解脫門勝光天王  
 得開悟一切眾生智解脫門妙樂天王得舒  
 光疾滿十方虛空界解脫門善慧天王得一  
 切所作無能壞精進力解脫門華光慧天王  
 得知一切眾生業所受報解脫門普見十方  
 天王得示現不思議眾生形類差別解脫門  
 爾時善化天王承佛威力普觀一切善化天

眾而說頌言  
 世間業性不思議 佛為群迷悉開示  
 巧說因緣真實理 一切眾生差別業  
 種種觀佛無所有 十方求覓不可得  
 法身示現無真貴 此法寂音之所見  
 佛於劫海修諸行 為滅世間癡暗惑  
 是故清淨最顯明 此是力光心所悟  
 世間所有妙音聲 無有能比如來音  
 佛以一音徧十方 入此解脫莊嚴主  
 世間所有眾福力 不與如來一相等  
 如來福德同虛空 此念光天所觀見  
 三世所有無量劫 如其成敗種種相

佛一毛孔皆能現 最上善音所了知  
 十方虛空可知量 佛毛孔量不可得  
 如是無礙不思議 妙慧天王已能悟  
 佛於世世無量劫 具修廣大波羅蜜  
 勤行精進無厭息 真慧能知此法門  
 業性因緣不可思 佛為世間皆演說

法性本淨無諸垢 此是華光之入處  
 汝應觀佛一毛孔 一切眾生悉在中  
 彼亦不來亦不去 此普見王之所了

復次知足天王得一切佛出興世圓滿教輪  
 解脫門喜樂海誓天王得盡虛空界清淨光  
 明身解脫門最勝功德幢天王得消滅世間  
 苦淨願海解脫門寂靜光天王得普現身說  
 法解脫門善目天王得普淨一切眾生界解  
 脫門寶華月天王得普化世間常現前無盡  
 藏解脫門勇健力天王得開示一切佛正覺  
 境界解脫門金剛妙光天王得堅固一切眾  
 生善提心令不可壞解脫門星宿幢天王得



一切佛出興成親近觀察調伏眾生方便解脫門妙莊嚴天王得一念悉知眾生心隨機應現解脫門爾時知足天王承佛威力普觀一切知足天眾而說頌言

如來廣大稱法界 於諸眾生悉平等 普應群情開妙門 令入難思清淨法

佛身普現於十方 無著無礙不可取 種種色像世咸見 此喜善天之所入

如來往昔修諸行 清淨大願深如海 勝德能知此方便 如影分形等法界

如來法身不思議 寂靜光明解脫門 處處闡明一切法 極慢放逸心馳蕩

衆生業感所纏覆 善目照知心喜慶 如來為說寂靜法 為我為歸而出現

一切世間真導師 普示眾生安樂處 峯月於此能深入 一切法界皆周備

諸佛境界不思議 勇慧見此生歡喜 入於諸法到彼岸 闍佛功德趣菩提

若有眾生堪受化 令住福海常清淨 妙光於此能觀察 十方利海微塵數

恭敬供養聽聞法 衆生心海不思議 無住無動無依處 佛於一念皆明見

妙莊嚴天斯喜了 復次時分天王得授起一切眾生善根令求 離憂惱解脫門妙光天王得普入一切境界

解脫門無盡慧功德幢天王得滅除一切患 大悲輪解脫門善化端聲天王得了知三世

一切眾生心解脫門總持大光明天王得陀 羅尼門光明憶持一切法無忘失解脫門不

思議慧天王得普入一切業自性不思議方 便解脫門輪密天王得轉法輪成熱眾生方

往調伏解脫門光照天王得超出一切業障 不隨魔所作解脫門普觀察大名稱天王得

善誘誨一切諸天眾令受行心清淨解脫門 爾時時分天王承佛威力普觀一切時分天

眾而說頌言 佛於無量久遠劫 已竭世間憂惱海

廣離離塵清淨道 求離眾生習慧燈 如來法身甚廣大 十方邊際不可得

一切方便無限量 妙光明天智能入 生老病死憂悲苦 逼迫世間無暫歇

大師哀愍普悉除 無盡慧光能覺了 佛如幻智無所礙 於三世法悉明達

普入眾生心行中 此善化天之境界 總持邊際不可得 辯才大海亦無盡

能轉清淨妙法輪 此是大光之解脫 業性廣大無窮盡 智慧覺了善開示

一切方便不思議 如是慧天之所入 轉不思議妙法輪 顯示修習菩提道

永滅一切眾生苦 此是輪密方便地 如來真身本無二 應物隨形滿世間

眾生各見在其前 此是談天之境界 若有眾生一見佛 必使淨除諸業障

離諸塵業求無餘 光照天王所行道 一切眾會廣大海 佛在其中最威耀

普雨法雨潤眾生 此解脫門名稱入 後次釋迦因陀羅天王得憶念三世佛出興 乃至剎成壞皆明見大歡喜解脫門普解滿

音天王得能令佛色身最清淨廣大世無能 比解脫門慈自寶髻天王得慈寧普覆解脫

門寶光幢名稱天王得恆見佛於一切世主 前現種種形相威德身解脫門發生喜樂善

天王得知一切眾生城邑宮殿從何福業生 解脫門端正念天王得開示諸佛成熱眾生

事解脫門高勝音天王得知一切世間成壞 劫轉變相解脫門成就念天王得憶念當來

善聲調伏眾生行解脫門淨華光天王得了 知一切諸天快樂因解脫門智日眼天王得

開示一切諸天子受生善根解無礙成解脫 門自在光明天王得開悟一切諸天眾令求

斷種種疑解脫門爾時釋迦因陀羅天王承 佛威力普觀一切三十三天眾而說頌言

我念三世一切佛 所有境界悉平等 如其國土壤與成 以佛威神皆得見

佛身廣大徧十方 妙色無比利群生 光明照耀靡不及 此道普稱能觀見

如來方便大慈海 往劫修行極清淨 化導眾生無有邊 寶髻天王斯悟了

我念法王功德海 世中最上無與等 發生廣大歡喜心 此寶光天之解脫

佛知眾生善業海 種種勝因生大福 皆令顯現無有餘 此喜髻天之所見

諸佛出現於十方 普徧一切世間中 觀眾生心示調伏 正念天王悟斯道

如來智身廣大眼 世界微塵無不見 如具普徧於十方 此雲音天之解脫

一切佛子菩提行 如來悉現毛孔中 如其無量皆具足 此念天王所明見

世間所有安樂事 一切皆由佛出生  
 如來功德勝無等 此解脫處華王入  
 若念如來少功德 乃至一念心專仰  
 諸惡道怖悉求除 智眼於此能深悟  
 寂滅法中大神通 普應群心靡不周  
 所有疑感皆令斷 此光明王之所得  
 復次日天子得淨光普照十方眾生盡未來  
 劫常為利益解脫門光眼天子得一切  
 隨類身開悟眾生入智慧海解脫門須彌  
 光歡喜幢天子得為一切眾生主令勤修無  
 邊淨功德解脫門淨寶月天子得修一切苦  
 行深心歡喜解脫門勇猛不違轉天子得無  
 礙光普照令一切眾生益其精爽解脫門妙  
 華纓光明天子得淨光普照眾生身令生歡  
 喜信解海解脫門最勝幢光明天子得光明  
 普照一切世間令成種種妙功德解脫門  
 寶響普光明天子得大悲海現無邊境界種  
 種色相寶解脫門光明眼天子得淨治一切  
 眾生眼今見法界藏解脫門持德天子得發  
 生清淨相續心令不失壞解脫門普運行光  
 明天子得普運日宮殿照十方一切眾生令  
 成就所作業解脫門爾時日天子承佛威力  
 普觀一切日天子眾而說頌言  
 如來廣大智慧光 普照十方諸國土  
 一切眾生咸見佛 種種調伏多方便  
 如來色相無有邊 隨其所樂悉現身  
 普為世間開智海 皎眼如是觀於佛  
 佛身無等無有比 光明照耀遍十方  
 超過一切最無上 如是法門歡喜得  
 為利世間倍苦行 往來諸有無量劫

光明徧淨如虛空 寶月能知此方便  
 佛演妙音無障礙 普徧十方諸國土  
 以法滋味益群生 勇猛能知此方便  
 放光明網不思識 普淨一切諸念識  
 緣使發生深信解 此華纓天所入門  
 世間所有諸光明 不及佛一毛孔光  
 佛光如是不思議 此勝幢光之解脫  
 一切諸佛法如是 悉坐菩提樹王下  
 令非道者住於道 寶響光明如是見  
 眾生盲暗愚癡苦 佛欲令其生淨眼  
 是故為然智慧燈 善目於此深觀察  
 解脫方便自在尊 若有會見一供養  
 悉使修行至於果 此是德天方便力  
 一法門中無量門 無量千劫如是說  
 所演法門廣大義 普運光天之所了  
 復次日天子得淨光普照法界攝化眾生解  
 脫門華吉響光明天子得觀察一切眾生界  
 令普入無邊法解脫門眾妙淨光天子得了  
 知一切眾生心海種種攀緣轉解脫門安樂  
 世閒心天子得與一切眾生不可思議樂令  
 踊躍大歡喜解脫門爾時王眼光明天子得如  
 田家作業種種業華隨時守護令成就解脫  
 門出現淨光天子得慈悲救護一切眾生令  
 現見受苦受樂事解脫門普遊不動光天子  
 得能持清淨月普現十方解脫門星宿王自  
 在天子得開示一切法如幻如虛空無相無  
 自性解脫門淨寶月天子得普為一切眾生  
 起大業用解脫門大威德光明天子得普斷  
 一切疑感解脫門爾時月天子承佛威力普  
 觀一切月宮殿中諸天眾會而說頌言

佛放光明徧世間 照耀十方諸國土  
 演不思議廣大法 求破眾生癡惑暗  
 境界無邊無有盡 於無量劫常開導  
 種種自在化群生 華響如是觀於佛  
 眾生心海念念珠 佛智覺廣悉了知  
 普為說法令歡喜 此妙光明之解脫  
 眾生無有聖安樂 沉迷惡道受諸苦  
 如來示彼法性門 安樂思惟如是見  
 如來希有大慈悲 為利眾生入諸有  
 說法勸善令成就 此月光天所了知  
 世尊開闡法光明 分別世間諸業性  
 善惡所行無失壞 淨光見此生歡喜  
 譬如大地持官室 譬如大地持官室  
 佛為一切福所依 不動能知此方便  
 巧示離憂安隱道 現形無數等眾生  
 智火大明周法界 星宿王天悟斯道  
 普為一切開真實 為利眾生現世間  
 佛如虛空無自性 淨覺天王如是見  
 相好莊嚴如影像 法雲覆世悉無餘  
 佛身毛孔普演音 如是解脫光天悟  
 聽聞莫不生歡喜

大方廣佛華嚴經卷第二

拱二